This is my letter to the World
That never wrote to Me —
The simple News that Nature told —
With tender Majesty

Her Message is committed
To Hands I cannot see —
For love of Her — Sweet — countrymen —
Judge tenderly — of Me

Zde je můj dopis pro ten svět,
který mi nechtěl psát,
příroda každé z prostých vět
dá něžný majestát.

Svou zprávu svěří rukám,
jež jsou mi ukryté –
kéž z lásky k ní, mí krajané,
mírně mě soudíte.

Emily Dickinson (1830 - 1886)
přeložila Eva Klimentová

DEN POEZIE 2026
MŮJ DOPIS SVĚTU

Projekt se koná za finanční podpory Státního fondu kultury ČR, hlavního města Prahy, Městské části Praha 2, Nadace Český literární fond projektu Praha město literatury a Kristin Olson Literary Agency s.r.o.

denpoezie.cz